

## Zmluva o krátkodobom nájme nebytových priestorov

---

### Zmluvné strany

Prenajímateľ : Kultúrne zariadenia Petržalky  
Rovniankova 3, 851 02 Bratislava  
zastúpený Ing. Petrom Litomerickým, riaditeľom  
IČO : 00 179 991  
bankové spojenie : Dexia banka, číslo účtu : 1800672002/5600

a

Nájomca : City Servis, s.r.o.,  
Sibírska 47, 831 07 Bratislava  
zastúpený : Ing. Kuracinová Lýdia, konateľkou  
IČO : 46335170  
DIČ: 2023339285  
Bankové spojenie : 2924865257/1100

uzavreli podľa ustanovení Zákona č. 116/1990 Zb., o nájme a prenájme nebytových priestorov túto zmluvu o nájme nebytových priestorov :

#### Čl. I.

##### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je dohoda zmluvných strán o nájme nebytových priestorov v Dome kultúry Zrkadlový Háj (ďalej len DK ZH) nachádzajúcich sa na prízemí - bufet, kuchyňa, sklad o výmere spolu 64,42 m<sup>2</sup>.
2. Nájomca je oprávnený využiť prenajatý priestor na zabezpečenie bufetového občerstvenia na spoločenské akcie.
3. Nájomca sa so stavom prenajatých nebytových priestorov oboznámil v rámci ohliadky a preberá ich na využitie podľa ods. 2.
4. Z uzavretej zmluvy vzniká prenajímateľovi povinnosť odovzdať prenajímaný priestor nájomcovi a nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi dohodnutú cenu nájmu a súvisiacich služieb.

#### Čl. II.

##### Doba nájmu

Nebytový priestor podľa Čl. I. zmluvy sa prenajíma na dobu určitú od 1.3.2013 do 30.6.2013. Nájomca môže poskytovať služby podľa Čl. I. bod 2. v prenajatom priestore max. 10 dní v každom mesiaci. Konkrétne termíny v danom mesiaci sa dohodnú dodatkom k tejto zmluve.

Čl. III.  
Cena a splatnosť nájmu

1. Za nájom nebytového priestoru podľa Čl. I. zmluvy je nájomca povinný uhradiť základné nájomné v sume 16,27 € za jeden deň.
2. Paušálny poplatok vo výške 1,80 € za jeden deň za služby spojené s užívaním nebytového priestoru (teplo, vodné, stočné), je uvedená vo výpočtovom liste a nie je súčasťou ceny nájomného. Výpočtový list tvorí prílohu tejto zmluvy.
3. Cena sa stanovila výpočtom nájomného v zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov a v súlade s príkazom starostu číslo 13/2011 – metodické usmernenie pri prenájme nehnuteľného majetku.
4. Spotrebu elektrickej energie nájomca uhradí podľa skutočného odberu.
5. Nájomca uhradí celkový poplatok za nájomné a za služby vo výške 18,07 € za každý deň využitia v hotovosti do pokladne prenajímateľa do 10. dňa v mesiaci za predchádzajúci mesiac.
6. V prípade bezhotovostnej úhrady nájomného je nájomca pred prevzatím prenajatých nebytových priestorov povinný preukázať sa dokladom, ktorý potvrdí vykonanie úhrady nájomného.

Čl. IV.  
Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ je povinný poskytnúť nájomcovi služby súvisiace s možnosťou prevádzkovania uvedených priestorov.
2. Prenajímateľ na vlastné náklady zabezpečí likvidáciu a odvoz vzniknutého komunálneho odpadu pri poskytovaní služieb v prípade zabezpečenia podujatia podľa čl. IV. bod 9.
3. Pri výkone svojich práv bude nájomca dbať, aby sa v Dome kultúry nenarušilo prostredie zabezpečujúce ostatným užívateľom výkon ich práv a výkon kultúrnych a spoločenských akcií organizovaných prenajímateľom.
4. Prevzatím prenajatých nebytových priestorov do užívania prechádza na nájomcu zodpovednosť za jeho poškodenie, stratu alebo odcudzenie inventára. Prípadné škody je nájomca povinný uhradiť ešte pred odovzdaním prenajatého nebytového priestoru prenajímateľovi.
5. Nájomca pri užívaní prenajatých nebytových priestorov zodpovedá v celom rozsahu za dodržanie všetkých platných predpisov v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, hygieny a verejného poriadku, ako aj ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
6. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi vstup do prenajatých nebytových priestorov za účelom kontroly dodržiavania PO, BOZP, hygieny a verejného poriadku. Za prenajímateľa je oprávnený požiadať o vstup do prenajatých nebytových priestorov riaditeľ KZP, vedúci Domu kultúry, vedúci odd. správy majetku, MTZ a údržby alebo nimi poverení dozorujúci zamestnanci.
7. Nájomca je povinný dbať o to, aby všetky vchody a východy z prenajatého nebytového priestoru boli priechodné a neboli využívané ako odkladacie priestory. Zanedbanie tejto povinnosti môže viesť k okamžitému zrušeniu nájmu a k povinnosti vypratať prenajaté nebytové priestory. Nájomca na vlastné náklady zabezpečí likvidáciu a odvoz vzniknutého komunálneho odpadu pri poskytovaní služieb.
8. Nájomca bude poskytovať svoje služby na zabezpečenie podujatí organizované prenajímateľom (príprava jedla) za vopred dohodnutú a zmluvnými stranami odsúhlasenú sumu. Na takéto podujatie zapožičia jedálenský inventár bez poplatku

a obrusy za náklady spojené s vyčistením. V prípade, že kuchyňa nebude kapacitne schopná pripraviť jedlo v požadovanom množstve a kvalite, prenajímateľ zabezpečí službu u iného dodávateľa. Spotrebu elektrickej energie pri ohrievaní dovezeného jedla bude hradiť prenajímateľ, príp. organizátor podujatia.

9. Nájomca môže dohodnúť v priestoroch DKZH prenájom alebo podujatie, po dohovore s riaditeľom DKZH (termín a výška prenájmu) za podmienky, že neprekročí 10 dňový limit využitia prenajatých priestorov v 1 mesiaci.

#### Čl. V.

##### Skončenie nájmu

1. Nájom dojednaný na určitý čas sa skončí uplynutím času, na ktorý bol dojednaný.
2. Po ukončení nájmu je nájomca povinný vrátiť nebytový priestor v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

#### Čl. V.

##### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre prenajímateľa a jeden pre nájomcu.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať výhradne formou písomného, obojstranne podpísaného doplnku.
3. Zmluva nadobúda platnosť jej podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom zaplataenia nájmu za prenajaté nebytové priestory.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola podpísaná v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán.
5. Účastníci si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, 1.3.2013

---

prenajímateľ

---

nájomca